Indice

VII Niccolò Scaffai, *Prefazione*

XI Tania Collani, *Introduzione.*
La rivincita della periferia (o della «minuzia»):
la poesia della Svizzera italiana,
tra cosmopolitismo e provincialismo

DIALOGHI E LETTURE

3 FABIANO ALBORGHETTI
7 Martina Della Casa,
Dalla cronaca alla poesia, dal vissuto alla scrittura

29 YARI BERNASCONI
33 Tania Collani,
Quel che resta. Frammenti di guerra e di memoria

49 PIERRE LEPORI
53 Clémence Bauer,
Passaggi: scrivere, tradurre, auto-tradurre

67 ALBERTO NESSI
71 Marilina Gianico, *Andar per dettagli*

91 DUBRAVKO PUŠEK
95 Alessandra Locatelli,
Pietre e orizzonti: dalla Croazia verso la Svizzera

digitalisiert durch:
IDS Basel Bern

111 ANNA RUCHAT
115 Enrico Monti,
Tradurre avanti e indietro il dolore

139 Martina Della Casa,
Postfazione. Traversate poetiche.
Ragioni ed esiti della forma dialogica

147 *Indice dei nomi*